



TENDER NO. SC 1326/2013	TENDER NR. SC 1326/2013	ISINIKI XABISO NO. SC 1326/2013
<p>Tenders are hereby invited for the Construction of new cloakrooms at the Stanford Sports field.</p> <p>Tender documents, in English, are obtainable from Thursday, 28 February 2013, at the offices of Gansbaai Administration, Overstrand Municipality, Main Road, Gansbaai; Tel. 028 384 8364 from Ms. Marzaan Middleton between 08h30 and 15h30 upon payment of tender participation fee of R490.00 per set.</p> <p>Sealed Tenders with: “Tender No. SC 1326/2013: Construction of new cloakrooms at the Stanford Sports field.” clearly endorsed on the envelope, must be deposited in Tender Box No. 2 at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus. Tenders may only be submitted on the documentation provided by Overstrand Municipality.</p> <p>Tenderers should have an estimated CIDB contractor grading of at least 2GB or higher</p> <p>A compulsory briefing session will be held on 08 March 2013 at 11h00 at the Sports field in Bezuidenhout Street, Stanford.</p> <p>The closing date and time of the Tender is on 15 March 2013 at 12h00 and will be opened in public immediately thereafter in the Committee Room, Hermanus Administration.</p> <p>Tenders must be valid for 90 days after the closing date. Tenders shall be evaluated in terms of the Preferential Procurement Regulations, 2011 and bidders may claim preference points in terms of their B-BBEE status level of contribution.</p> <p>The Overstrand Municipality does not bind itself to accept the lowest or any Tender and reserves the right to accept any Tender, as it may deem expedient. Tenders are subject to the Standard Conditions of Tender and the Supply Chain Management Policy of the Overstrand Municipality.</p> <p>Please refer technical enquiries to Mr. Francois Myburgh at telephone number: 028 384 8365.</p>	<p>Tenders word hiermee ingewag vir die Oprig van nuwe kleedkamers by die Stanford Sportgronde.</p> <p>Tenderdokumente, in Engels, is verkrygbaar vanaf Donderdag, 28 Februarie 2013, by die Gansbaai Administrasie, Overstrand Munisipaliteit, Hoofweg, Gansbaai vanaf Me. Marzaan Middleton, Tel. 028 384 8364, tussen 08h30 en 15h30 by betaling van tenderdeelnamefooi van R490.00 per stel.</p> <p>Verseëelde tenders duidelik gemerk: “Tender Nr. SC 1326/2013: Oprig van nuwe kleedkamers by die Stanford Sportgronde.” op die koevert, moet geplaas word in Tender Bus Nr. 2 by die kantore van die Overstrand Munisipaliteit, Magnolielaan, Hermanus. Tenders mag slegs ingedien word op die dokumentasie verskaf deur Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Tenderaars moet 'n geskatte CIDB kontrakteur gradering van ten minste 2GB of hoër hê.</p> <p>'n Verpligte inligtingsessie sal gehou word op 08 Maart 2013 om 11h00 by Sportgronde, Bezuidenhoutstraat, Stanford.</p> <p>Die sluitingsdatum en -tyd van die Tender is 15 March 2013 om 12h00 en tenders sal onmiddellik daarna in die openbaar ooggemaak word in die Komiteekamer, Hermanus Administrasie.</p> <p>Tenders moet geldig wees vir 90 dae na die sluitingsdatum. Tenders sal evalueer word in terme van die Voorkeurverkygings Regulasies, 2011 en tenderaars mag voorkeerpunte eis in terme van hul B-BBEE status vlak van bydrae.</p> <p>Die Munisipaliteit Overstrand is nie verplig om die laagste of enige tender wat ingedien word te aanvaar nie. Tenders is onderhewig aan die Standaard Tender Voorwaardes en die Voorsieningskanaal Bestuursbeleid van Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Tegniese navrae kan gerig word aan Mnr. Francois Myburgh by telefoonnommer 028 384 8365.</p>	<p>Kucelwa Isiniki-xabiso: Ukwakhiwa kwamagumbi amatsha okutshintsha emabaleni emidlalo eStanford.</p> <p>Amaxwebhu, abhalwe ngesiNgesi, ayafumaneka ukusukela ngolwesine, 28 Okthowbha 2013, kwi-ofisi yoLawulo lwase Gansbaai, kuMasipala wase Overstrand, eMain Road, eGansbaai tsalela u 028 313 8364 ku Nkosazana u Marzaan Middleton phakathi kweye-08h30 neye-15h30, usakuhlulwala umrhumo wokuthatha inxaxheba kwiziniki-maxabiso ongama- R490.00.</p> <p>Isiniki-xabiso esitywiniweyo kwabhalwa, Isiniki-Xabiso No. SC 1326/2013: Ukwakhiwa kwamagumbi amatsha okutshintsha emabaleni emidlalo eStanford.” lbhalwe ngokucacileyo kwimvulophu, mayifakwe kwi Bhokisi yeZiniki-maxabiso no. 2 Kwii-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus. Amaxwebhu Oniko xabiso anikezwa ngu masipala maka buyiswe ngohlobo abhalwe ngalo.</p> <p>Abanini be thenda kufuneka babene CIDB enobukhulu obu 2GB okanye ngaphezulu.</p> <p>Umjikelo onyanzelekileyo wokubonisana uyakubanjelwa Kumabala emidlalo eStanford, Kwisitalato iBezuidenhout, eStanford. Ngomhla we 08 ka Matshi 2013 ngentsimbi yeShumi elinanye 11h00.</p> <p>Umhla nosuku lokuvala ngu mhla we 15 Matshi 2012 ngentsimbi ye 12h00 kwaye emva koko ziya kuvulwa ngokukhawuleza kwigumbi lekomiti, kuLawulo lwase Hermanus.</p> <p>Ithenda mazibesemthethweni kangangentsuku ezingamashumi alithoba 90 emva komhla wokuvala. Ithenda zizakuhluzwa ngokomgangatho womiselo oKhethekileyo wokuFumana ka-2011 kwaye abanini bethenda banga funa amanqaku okhetheko ngokomgangatho abanawo kwi B-BBEE.</p> <p>UMasipala we-Overstrand akazibopheleli ekwamkeleni ixabiso elilelona liphantsi okanye nasiphi isiniki-xabiso kwaye unelungelo lokwamkela nasiphi na isiniki-xabiso, njengoko ebona kufanelekile. Iziniki-maxabiso ziphantsi koMgangatho woLawulo lweZiniki-maxabiso neNkqubo yoLawulo lweT-yathanga loKubonelela kaMasipala we-Overstrand.</p> <p>Nceda nxibelelana no Mnumzana u Francois Myburgh kule nombolo ilandelayo 028 384 8365 ngazo naziphi iinkcukacha ezingacacanga ozifunayo.</p>
<p>MR. R. WILLIAMS DIRECTOR: COMMUNITY SERVICES</p>	<p>MNR. R. WILLIAMS DIREKTEUR: GEMEENSKAPSDIENSTE</p>	<p>UMNU. R. WILLIAMS UMONGAMELI: WENKONZO ZOLUNTU</p>